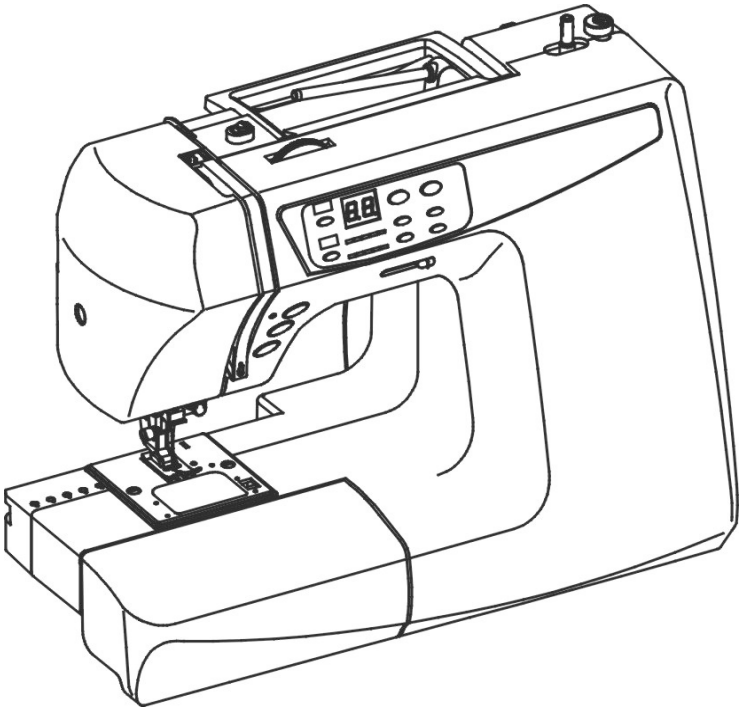
AEG

11680



NÁVOD K OBSLUZE

Důležité bezpečnostní pokyny

Pokud používáte elektrické přístroje, dodržujte základní bezpečnostní pravidla, včetně následujících:
Před použitím šicího stroje jsi přečtěte následující pokyny.

NEBEZPEČÍ - Abyste zabránili riziku úrazu elektrickým proudem:
Šicí stroj nikdy nenechávejte bez dohledu, pokud je připojen k elektrické zásuvce. Před čištěním nebo po použití jej odpojte od elektrické zásuvky. Odpojte jej také před výměnou žárovky. Použijte žárovku 5 W max.

VAROVÁNÍ - Abyste snížili: riziko popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poranění osob

- Nedovolte dětem hrát si se strojem. Zvyšte pozornost, pokud používáte stroj v blízkosti dětí.
- Stroj používejte pouze k určenému účelu a v souladu s návodem k obsluze.
- Nikdy nepoužívejte tento stroj, pokud je poškozen přívodní kabel nebo zástrčka, nebo nefunguje správně, pokud spadnul nebo spadnul do vody. Obraťte se na nejbližšího autorizovaného prodejce nebo servisní středisko pro kontrolu, opravu, elektrické nebo mechanické nastavení.
- Tento stroj je vybaven speciálním kabelem, který, pokud je poškozen, může být vyměněn pouze za stejný kabel. Tento můžete obdržet u vašeho prodejce.
- Nikdy neblokujte větrací otvory stroje. Udržujte větrací otvory stroje čisté bez nití, prachu a látek.
- Do otvorů nevkládejte žádné předměty.
- Nepoužívejte v exteriéru.
- Nepoužívejte na místech, kde se používají sprejové produkty nebo kde jsou kyslíkové láhve.
- Nestavte nic na nožní ovladač, protože stroj se může spustit a může se přehřát motor.
- K odpojení otočte všechny voliče do vypnuté pozice, poté odpojte zástrčku od elektrické zásuvky.
- Neodpojujte tahem za kabel. K odpojení uchopte za zástrčku, nikoliv za kabel.
- Udržujte prsty mimo všech pohyblivých částí. Zvyšte pozornost v okolí jehly.
- Vždy používejte správnou jehelní desku. Nesprávná deska může způsobit zlomení jehly.
- Nepoužívejte ohnuté jehly.
- Během šití netahejte látku. Mohly byste poškodit jehlu.
- Pokud děláte něco v oblasti jehly jako je navlékání, výměna jehly nebo změna přítlačné patky, stroj vypněte.
- Pokud provádíte jakoukoliv údržbu popsanou v návodu, stroj odpojte od elektrické zásuvky.
- Používejte pouze originální nožní ovladač, abyste zabránili poškození. Používejte pouze originální náhradní díly

ODLOŽTE SI TENTO NÁVOD

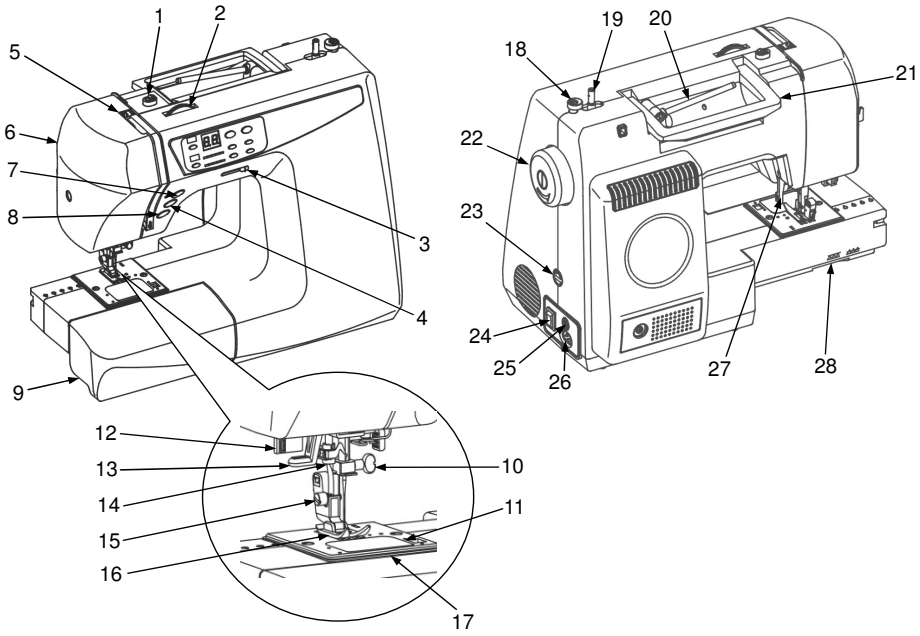
Varování
Pokud pracujete v blízkosti jehly, dbejte na to, abyste si neporanili prsty. Pokud používáte stroj poprvé, vložte kus látky pod přítlačnou patku a spusťte stroj bez nitě na několik minut. Otřete jakékoliv kapky oleje, které se mohou objevit.



OBSAH

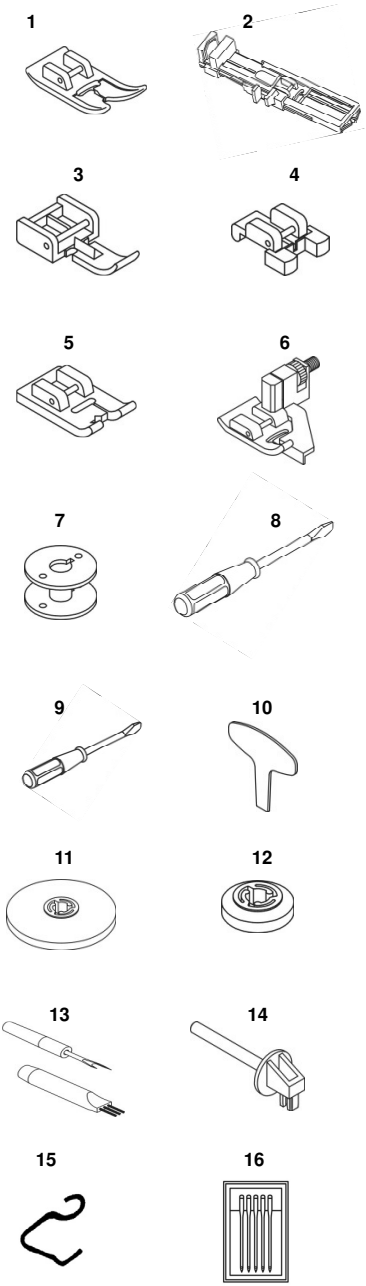
Základní části stroje 4
Příslušenství 5
Zapnutí napájení 6
Box s příslušenstvím 6
Vyjmutí prodlužovacího stolku 6
Vyrovnání stroje 7
Výměna jehly 7
Jak sundat a nasadit držák patek 8
Výměna přítlačné patky 8
Navinutí cívky 9
Vložení a vyjmutí cívky 10
Navlečení horní nitě 13
Navlékání dvojité jehly 14
Automatický navlékač nití 15
Vytažení spodní nitě 16
Seřízení napnutí nitě 17
Seřízení nitě spodní cívky 18
Seřízení napnutí pro cik-cak steh a výšivky 18
Tabulka látek - nití - jehel 19
Tabulka šití (volič vzoru) a použití 20
Ovládací tlačítka 21
Tlačítko pozice jehly 22
Kontrolka pozice jehly 22
Tlačítko zpětného šití 22
Tlačítko start/stop 23
Tlačítko volby vzoru 23
Páčka nastavení rychlosti 23
Nastavení šířky stehu 24
nastavení délky stehu 24
Nastavení šířky stehu a délky stehu 25
Tlačítko PES AUTO STOP 26
Tlačítko zrcadlo 26
Bezpečnostní funkce 27
začínáme šít 27
Korekce chyby 27
přímý steh 28
Ukončení šití 28
Šití volným ramenem 28
Cik-cak steh 28
Změna směru šití 29
Ovladač vyvážení stehu 29
Overlockové stehy (Overlocková patka je volitelná) 30
Cik-cak steh/SMOK steh 30
Přímý strečový steh 30
Slepý steh 31
Šití knoflíkových dírek 32
Šití zipů 33
Lemování (volitelné) 34
Šití knoflíků 34
Vodítko pro prošívání (Volitelné) 34
Čištění a olejování 35
Olejování pod předním krytem 36
Výměna žárovky 36
Odstranění možných problémů 37

ZÁKLADNÍ ČÁSTI STROJE



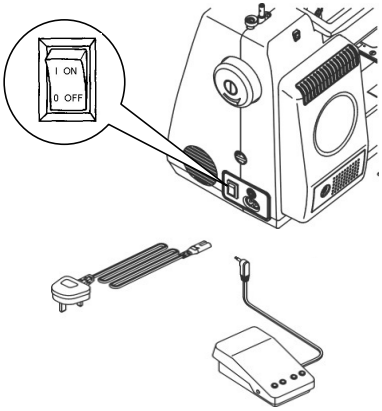
1. Horní vedení nitě
2. Ovladač pnutí
3. Páčka nastavení rychlosti
4. Tlačítko zpětného šití
5. Niťová páka
6. Přední kryt
7. Tlačítko pozice jehly
8. Tlačítko Start/Stop
9. Prodlužovací stolek
10. Šroub jehelní svorky
11. Kryt cívky
12. Páčka knoflíkové dírky
13. Vedení nitě
14. Řezač nití
15. Šroub držáku přítlačné patky
16. Přítlačná patka
17. Jehelní deska
18. Vymezovač navíječe cívky
19. Navíječ cívek
20. Horizontální kolík cívky
21. Rukověť
22. Ruční kolečko
23. Volič vyvážení stehu
24. Spínač napájení
25. Konektor nožního ovladače
26. Konektor pro připojení
27. Páčka přítlačné patky
28. Páčka ovládání výšky podavače

PŘÍSLUŠENSTVÍ



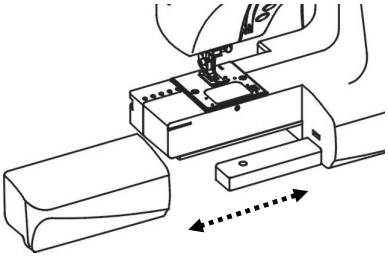
1. Víceúčelová patka (na stroji)
2. Patka pro šití knoflíkových dírek
3. Patka pro šití zipů
4. Patka pro šití knoflíků
5. Patka pro šití saténového stehu
6. Patka pro šití slepého stehu
7. Cívka (3)
8. Šroubovák (velký)
9. Šroubovák (malý)
10. Šroubovák pro jehelní desku
11. Kryt cívky (velký)
12. Kryt cívky (malý)
13. Páráček/štěteček
14. Extra kolík cívky
15. Ochrana prstu (na stroji)
16. Jehly

ZAPNUTÍ NAPÁJENÍ



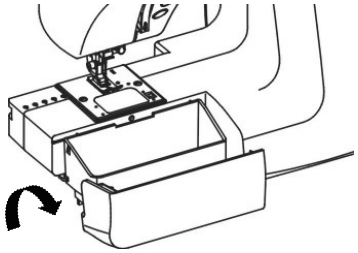
1. Připojte konektor nožního ovladače ke stroji. Poté připojte stroj k elektrické zásuvce.
2. Zapněte spínač do pozice „ON“.
3. Rychlost šití můžete ovládat nožním ovladačem. Pokud stroj nepoužíváte, odpojte jej od elektrické zásuvky.
4. Používejte pouze originální nožní ovladač, abyste zabránili poškození.

VYJMUTÍ PRODLUŽOVACÍHO STOLKU



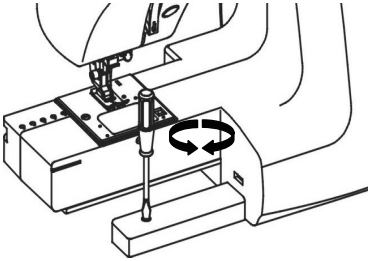
Uchopte levý konec stolku a vytáhněte jej směrem ven ve směru šipky.

BOX S PŘÍSLUŠENSTVÍM



1. Otevřete prodlužovací stolek a vyndejte příslušenství.
2. Poté jej uzavřete.

VYROVNÁNÍ STROJE

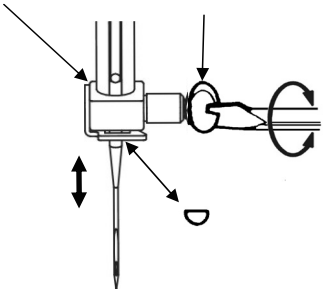


Dolů

Nahoru

Pokud nestojí stroj rovně, sundejte stolek a nastavte rovinu pomocí nastavitelné nožičky.

VÝMĚNA JEHLY

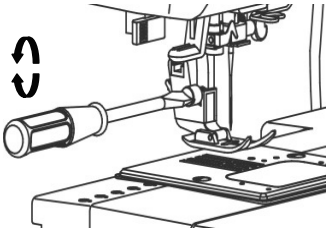


1. Vypněte napájení.
2. Zvedněte jehlu do její horní úvrati.
3. Uvolněte svorku jehly, vyndejte starou jehlu.
4. Pokud je jehla poškozená nebo ohnutá, nahraďte ji novou.
5. Plochou stranou jehly směrem od sebe ji vložte do držáku.
6. Utáhněte svorku jehly pevně.



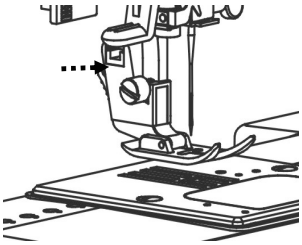
K zjištění, zda je jehla poškozená, položte ji na rovnou plochu (jehelní desku, kus skla, apod.). Mezera mezi jehlou a povrchem musí být stejná. Nikdy nepoužívejte ohnuté nebo prasknuté jehly. Mohou způsobit přeskakování stehů nebo trhání nitě. Poškozené jehly mohou poškodit látku. Kupujte pouze kvalitní jehly. Měňte je často.

JAK SUNDAT A NASADIT DRŽÁK PATEK

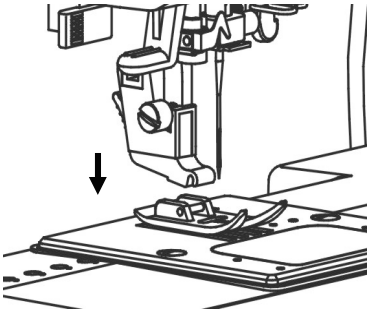


Zvedněte přítlačnou patku.
Otočením šroubu proti směru hodinových ručiček uvolněte držák.
Při nasazování vložte držák na přítlačnou tyč.
Snižte páčku přítlačné patky. Otočením šroubu ve směru hodinových ručiček utáhněte.

VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY

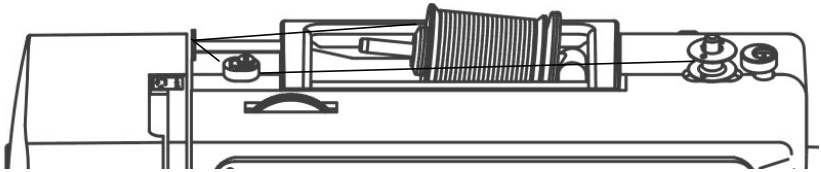


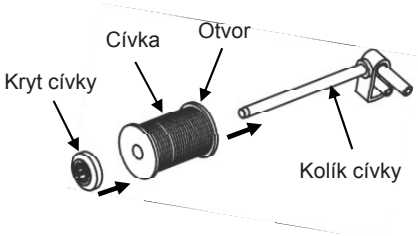
1. Vypněte napájení.
2. Zvedněte jehelní tyč do nejvyšší pozice a zvedněte přítlačnou patku.
3. Zatlačte uvolňovací páčku podle ilustrace, sundejte přítlačnou patku.



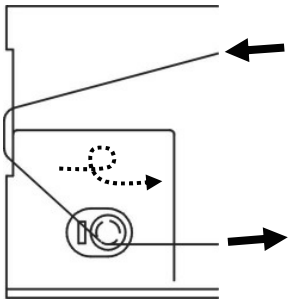
1. Vložte přítlačnou patku pod drážku držáku patky.
2. Snižte páčku přítlačné patky.
3. Zatlačte na páčku přítlaku, přítlačná tyč zacvakne na místo.

NAVINUTÍ CÍVKY

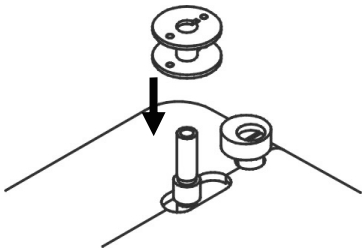




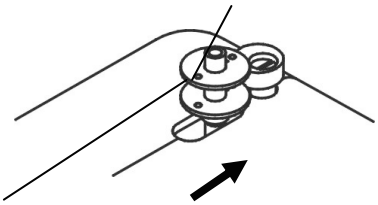
1. Nasaďte cívku s nití a kryt cívky na kolík.



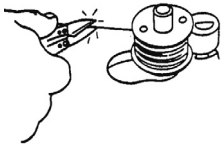
2. Dodržujte směr šípky, navlečte podle obrázku.



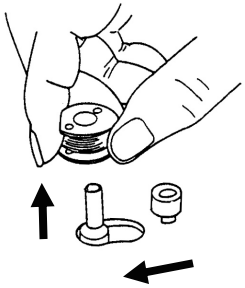
3. Převeďte přes otvor v horním okraji cívky, poté nasaďte prázdnou cívku na navíječ.



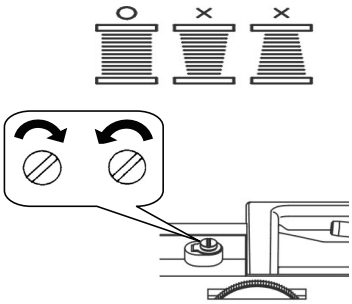
4. Zatlačte navíječ doprava, držte konec nitě. Pomalu zatlačte na nožní ovladač ke spuštění navíjení.



5. Po skončení navíjení uvolněte nožní ovladač k zastavení stroje, poté uřízněte nit.

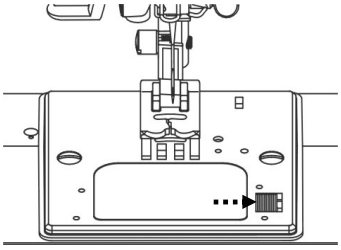


6. Vraťte navíječ cívek vlevo a sundejte navinutou cívku.

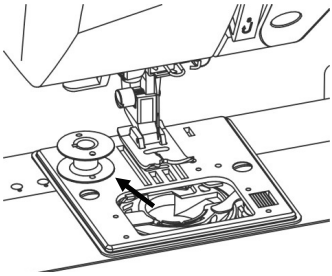


Pokud navíjení není stejnoměrné, upravte nastavení: Otočení šroubu ve směru hodinových ručiček: pozice dolů.
Otočení šroubu proti směru hodinových ručiček: pozice nahoru - dokud není navíjení stejnoměrné po celé cívce.

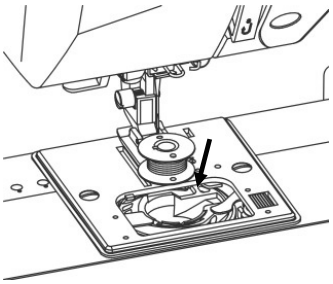
VLOŽENÍ A VYJMUTÍ CÍVKY



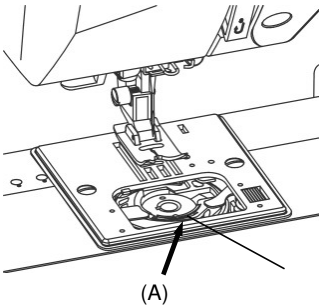
1. Uvolněte zámek krytu cívky (zatlačte doprava) a vyjměte kryt cívky.



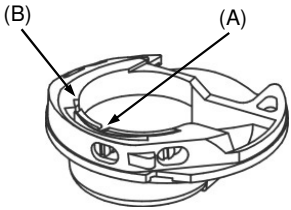
2. Vyjměte cívku.



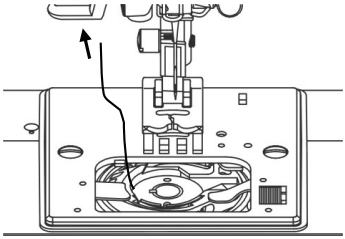
3. Potáhněte přibližně 10 cm nitě z navinuté cívky, když taháte nit, cívka se musí točit ve směru hodinových ručiček. Poté vložte cívku.



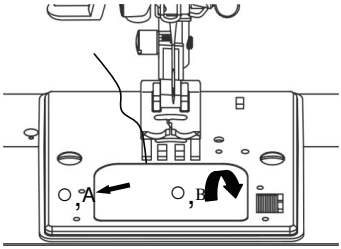
4. Jemně potáhněte nit cívky přes zářez cívky (A) a potáhněte vlevo.



5. Poté, vsuňte nit do zářezu (B).

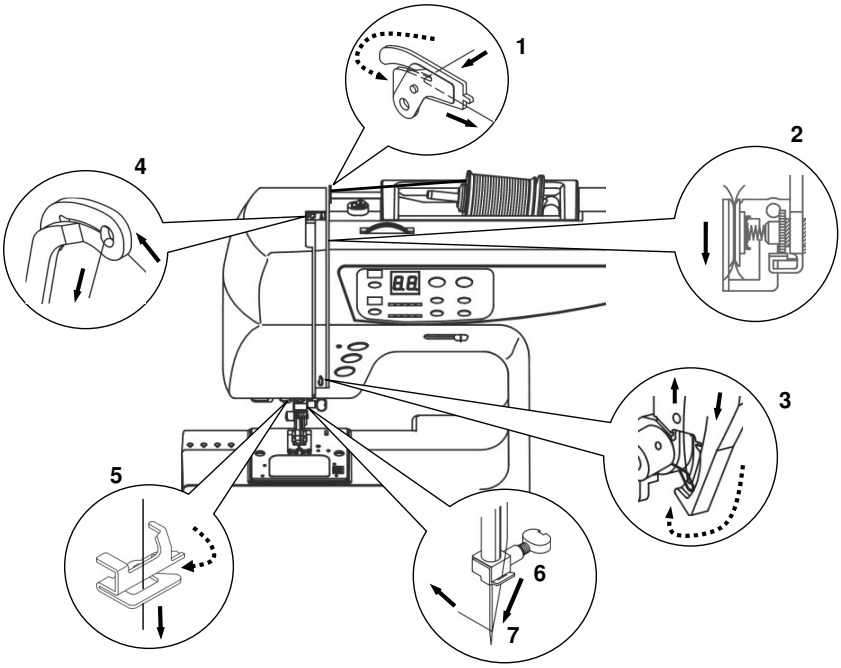


6. Potáhněte nit ve směru šipky.



7. Nasaďte kryt cívky, podle kroků A a B.
Poznámka: Cívka se točí proti směru hodinových ručiček.

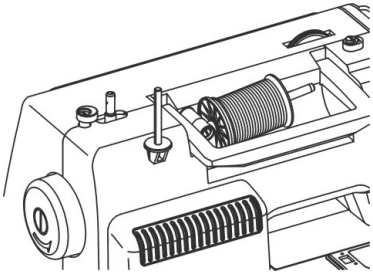
NAVLEČENÍ HORNÍ NITĚ

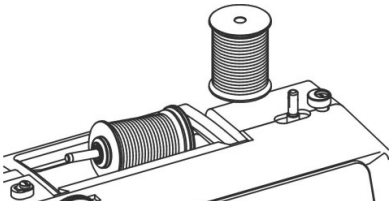


Otočte ručním kolečkem směrem k sobě pro zvýšení jehly do její horní úvrati.
Zvedněte přítlačnou patku.

1. Přetáhněte nit pod vodítko a zasuňte pod háček.
2. Vložte ji mezi dva ocelové disky.
3. Veďte nit dolů do pravého otvoru a nahoru do levého otvoru.
4. Přetáhněte nit zprava doleva, přes napínací páčku a dolů k oku páčky.
5. Převeďte přes otvor.
6. Přetáhněte nit vlevo za jehlou přes vodítko nitě.
7. Převeďte nit zepředu dozadu a potáhněte přibližně 10 cm nitě za oko jehly. (O automatickém systému navíjení viz stranu 15)

NAVLÉKÁNÍ DVOJITÉ JEHLY

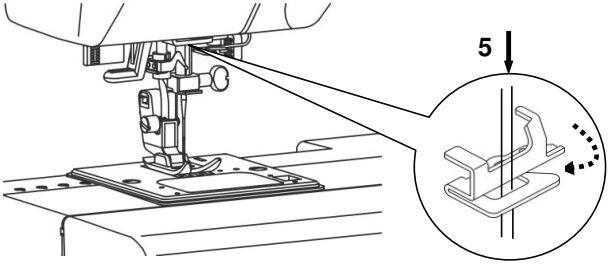


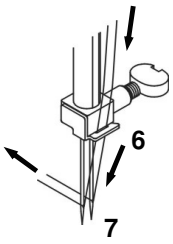


1. Vyndejte speciální kolík cívky z příslušenství a nasaďte jí na otvor pro kolík (podle ilustrace).
2. Vložte cívky s nitěmi na oba kolíčky a nasaďte kryty cívek. (Dbejte na výřez na pravé straně)
3. Veďte obě nitě stejným způsobem jako u jedné nitě.
4. Po navlečení vodítka viz 5 přetáhněte nitě přes oko každé jehly 6.

Poznámka:

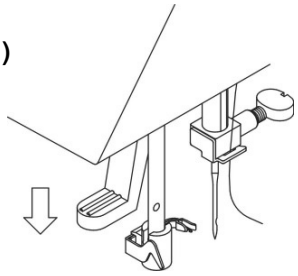
1. Dvojitou jehlu nelze navléct pomocí automatického systému.
2. Šířka stehu nesmí přesáhnout 2/3 maximální šířky stehu, protože jehla se může zlomit. (Dvojitá jehla není součástí dodávky standardního příslušenství. Je to volitelné příslušenství).



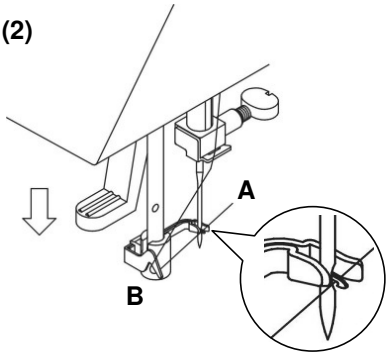


AUTOMATICKÝ NAVLÉKAČ NITÍ

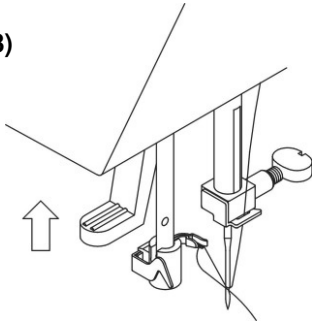
(1)



(2)



(3)



Poznámka: *Jehla musí být v nejvyšší úvrati.
* Navlékač nití nelze použít u dvojité jehly.

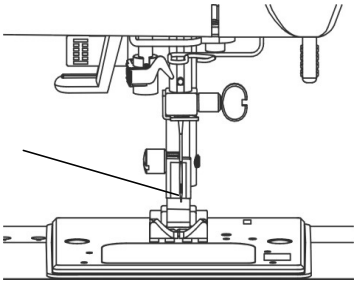
1. Zvedněte jehlu do její horní úvrati. Snižte páčku navlékače nití, pokud to jde.

2. Háček A sa automaticky vsune do očka jehly. Přetáhněte nit kolem vodítka B a pod háček A.

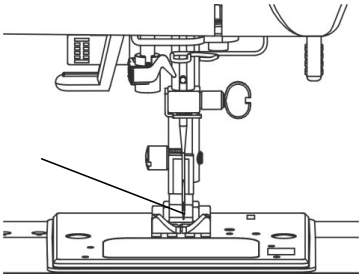
3. Zatlačte páčku zpět a vraťte navlékač do původní pozice. Potáněte smyčku nitě dozadu k ukončení navlékání přes oko jehly.

Poznámka:* Neotáčejte ručním kolečkem během použití navlékače jehly.
* Nedotýkejte se páčky navlékače během šití, protože se může poškodit. Před navlékáním nití prosím vypněte šicí stroj.

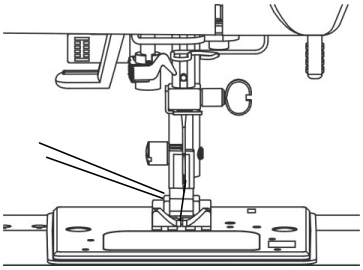
VYTAŽENÍ SPODNÍ NITĚ



1. Uchopte horní nit levou rukou a pomalu otáčejte ručním kolečkem směrem k sobě.

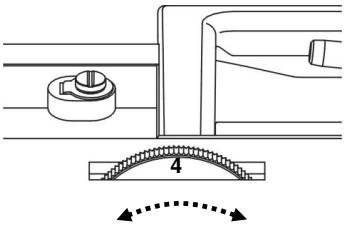


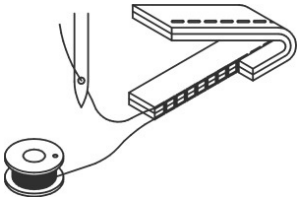
2. Jemně potáhněte za horní nit a spodní nit projde nahoru přes smyčku.



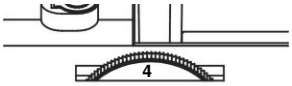
3. Potáhněte obě nitě spolu směrem dozadu a přes přítlačnou patku do zadní části stroje.

SEŘÍZENÍ NAPNUTÍ NITĚ

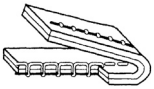


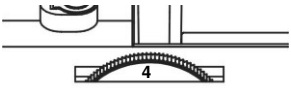






Menší





Větší

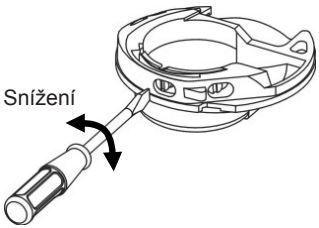
U přímých stehů se musí nit jehly a nit spodní cívky zamykat společně uprostřed dvou vrstev látky.
Pokud se podíváte shora a zdola stehu, neměli byste vidět mezery; každý steh by měl být hladký a rovný.
Při seřizování napnutí nití představuje vyšší číslice větší pnutí nitě.

Zde je několik důvodů, kdy je potřeba změnit pnutí nitě:
1. Látka je tvrdá nebo těžká.
2. Šijete více než dvě vrstvy látky.

Pnutí je příliš velké:
Nit jehly se objevuje na horní straně látky a je nerovná.
Otočte ovladač nastavení pnutí na nižší číslici k uvolnění pnutí nitě.

Pnutí je slabé:
Nit se objevuje na opačné straně látky a je nerovná.
Otočte ovladač na vyšší číslici k zvýšení pnutí nitě.

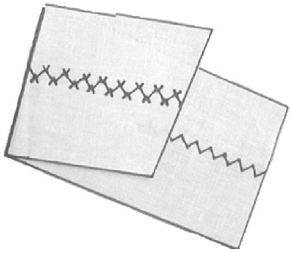
SEŘÍZENÍ NITĚ SPODNÍ CÍVKY



1. Otočením šroubu doleva snížíte pnutí.
2. Pnutí spodní nitě je již nastaveno, neupravujte, pokud to není nutné.

Poznámka:
Před nastavením napnutí zkontrolujte navlečení nití. Je důležité, abyste používali stejnou velikost nití pro horní a spodní nit. Pokud používáte různé velikosti nití, doporučujeme druhou spodní cívku, abyste nemuseli upravovat počáteční nastavení.

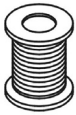
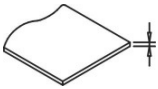
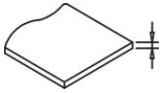
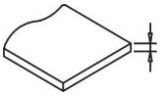
SEŘÍZENÍ NAPNUTÍ PRO CIK-CAK STEH A VÝŠIVKY



Napnutí horní nitě by mělo bát o něco menší při šití cik-cak stehů anebo klikatých stehů. Horní nit by se měla objevovat na spodní straně látky.

TABULKA LÁTEK - NITÍ - JEHEL

Berte následující seznam jako pomůcku pro šití různých typů látek.

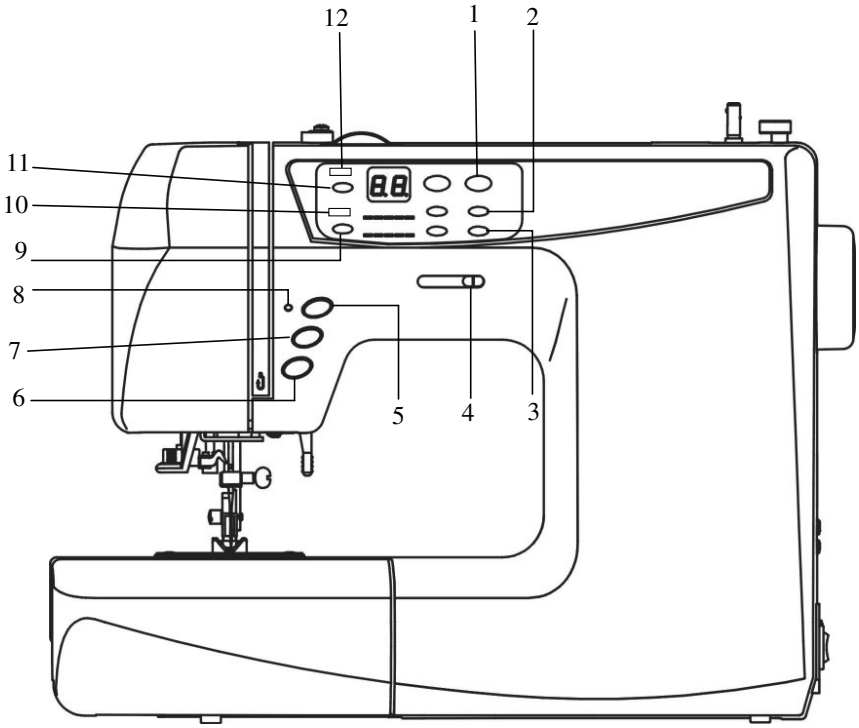
	Látka	**Nit**	**Jehla Systém 130-705 H**
			
Lehká 	Krep, Voál, Lawn, Žoržet, Organtin, Trikot	Jemný hedváb Jemná bavlna nebo Polyesterová nit	10/70 anebo 11/75 anebo 12/80
Středně těžká 	Len, Bavlna, Vlna, Dvojitý úplet	Středně těžká bavlna Polyesterová nit	11/75 anebo 12/80 anebo 14/90
Těžká 	Denim, Tvíd, Gabardén, Plachtovina, a Čalounický materiál	Těžší bavlna nebo Polyesterová nit	12/80 anebo 14/90

Je mnoho typů látek, nití a jehel. Je důležité používat správné typy společně.
Vždy kupujte nitě dobré kvality. Musí být pevné a musí mít stejnou tloušťku. Používejte stejnou nit pro jehlu a spodní cívku. Vždy otestujte nit a velikost jehly na kusu látky.
Ve všeobecnosti, jemné nitě a jehly se používají pro šití lehkých látek a těží nitě a větší jehly se používají k šití těžkých látek. Jehla pro denim s ostrým hrotem se používá k šití těžkých látek jako je denim a plachtovina. Pro lemování musíte použít speciální lemovací jehlu s větším očkem pro tlustší nit. Jehla pro kůži udělá malou dírku v kůži, proto nevidíte dírky v kůži. Dírka se uzavře po vytažení jehly. Pokud šijete streč, velmi jemné syntetické látky, použijte strečovou jehlu. Strečová jehla zabrání vynechání stehů.
Kontrolujte často vaše jehly, zda nemají drsné nebo tupé hroty. Poškození úpletů, jemného hedvábí a látek podobných hedvábí je často způsobeno šitím poškozenými jehlami.

TABULKA ŠITÍ (VOLIČ VZORU) A POUŽITÍ

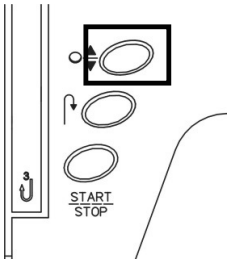
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
Patka										
Vzor										
Č. vzoru	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Patka										
Vzor										
Č. vzoru	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Patka										
Vzor										
Č. vzoru	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
Patka										
Vzor										
Č. vzoru	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
Patka										
Vzor										
Č. vzoru	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
Patka										
Vzor										
Č. vzoru	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
Patka										
Vzor										
Č. vzoru	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
Patka										
Vzor										
Č. vzoru	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
Patka										
Vzor										
Č. vzoru	91	92	93	94	95	96	97	98	99	
Patka										
Vzor			幸福	快樂	平安					

OVLÁDACÍ TLAČÍTKA



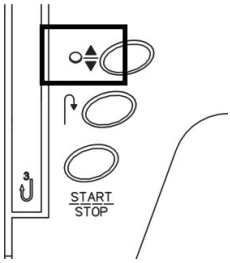
1. Tlačítko volby vzoru
2. Nastavení šířky stehu
3. Nastavení délky stehu
4. Páčka nastavení rychlosti
5. Tlačítko pozice jehly
6. Tlačítko Start/stop
7. Tlačítko zpětného šití
8. Kontrolka pozice jehly
9. Tlačítko zrcadlo
10. Kontrolka tlačítka zrcadlo
11. Tlačítko PES auto stop
12. Kontrolka PES auto stop

TLAČÍTKO POZICE JEHLY



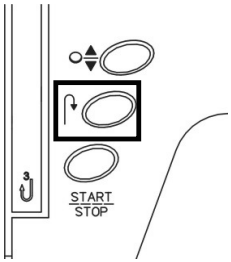
1. Po stisknutí tlačítka můžete změnit pozici jehly (nahoru/dolů)
2. Jehla je automaticky nastavena v „horní“ pozici po stisknutí tlačítka.

KONTROLKA POZICE JEHLY



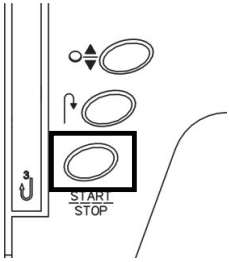
Pokud svítí kontrolka, znamená to, že jehla je ve „spodní“ pozici. (Dolů)

TLAČÍTKO ZPĚTNÉHO ŠITÍ



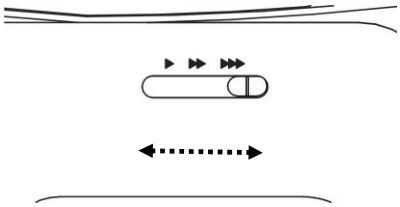
Během šití nebo před šitím bude stroj šít opačným směrem po stisknutí tlačítka.
(Pouze pro vzor 01 a 02)

TLAČÍTKO START/STOP



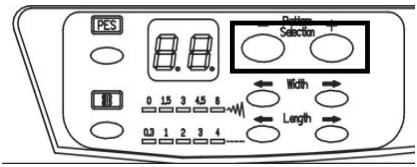
1. Stisknutím tohoto tlačítka spustíte nebo zastavíte stroj.
2. Stiskněte tlačítko; stroj šije pomalu, poté zrychluje až po nastavenou rychlost.
3. Pokud je připojen nožní ovladač, tlačítko start/stop nefunguje. Rychlost řídíte nožním ovladačem.

PÁČKA NASTAVENÍ RYCHLOSTI



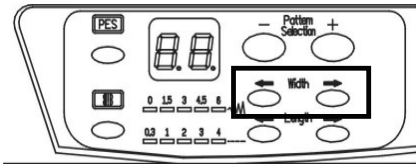
1. Pomocí této páčky nastavte rychlost šití.
2. Nastavení omezení rychlosti omezuje maximální rychlost šití stroje.

TLAČÍTKO VOLBY VZORU



Stisknutím tlačítka volby vzoru zvolte požadovaný vzor. Každý vzor má svoje vlastní číslo. Tlačítky vlevo nebo vpravo můžete zvolit vzor.
99 -1 + 2 + 3...
Př: Vzor č.17. Stiskněte tlačítko volby vzoru na 5 sekund. LED displej rychle změní číslo vzoru. Po dosažení čísla voru uvolněte tlačítko.

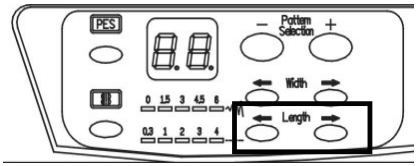
NASTAVENÍ ŠÍŘKY STEHU



1. Nastavte šířku, šířka je omezena pro každý vzor. Pokud je nastavení mimo limit, zazní 3 zvukové signály, což značí, že nelze dále nastavovat steh.

← →

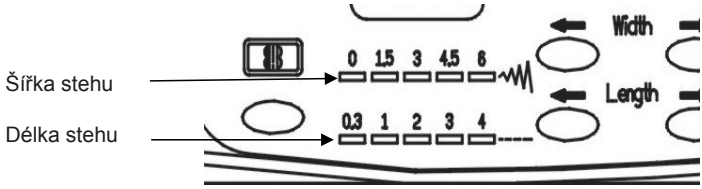
NASTAVENÍ DÉLKY STEHU



1. Nastavte délku; délka je omezena pro každý vzor. Pokud je nastavení mimo limit, zazní 3 zvukové signály, což značí, že nelze dále nastavovat steh.

← →

NASTAVENÍ ŠÍŘKY STEHU A DÉLKY STEHU



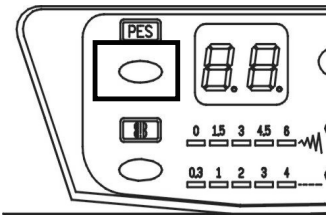
Nastavení šířky stehu					
Č.	Šířka	Displej	Č.	Šířka	Displej
1	**0.0**		6	**3.7**	
2	**0.7**		7	**4.5**	
3	**1.5**		8	**5.2**	
4	**2.2**		9	**6.0**	
5	**3.0**		Č.		

Měření: mm

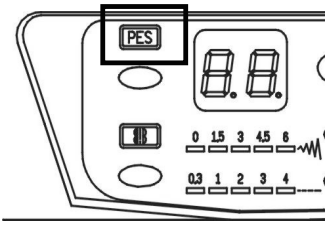
Nastavení délky stehu					
Č.	Šířka	Displej	Č.	Šířka	Displej
1	**0.3**		6	**2.5**	
2	**0.5**		7	**3.0**	
3	**1.0**		8	**3.5**	
4	**1.5**		9	**4.0**	
5	**2.0**				

Měření: mm

TLAČÍTKO PES AUTO STOP

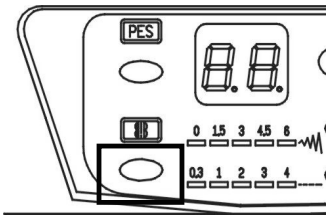


1. Při jakémkoliv vzoru stiskněte toto tlačítko, stroj se zastaví automaticky po dokončení celého vzoru.

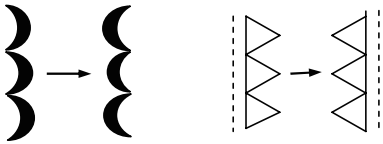


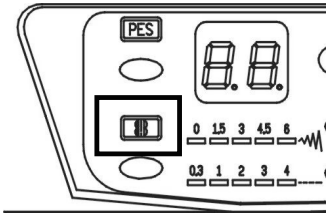
2. Funkce PES auto stop je nastavena, pokud svítí kontrolka.

TLAČÍTKO ZRCADLO



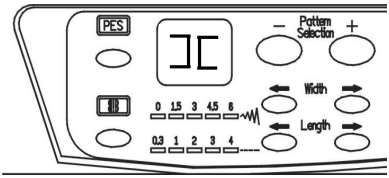
1. Šijte zvolený vzor.
2. Poté stiskněte tlačítko zrcadlo, a bude se šít vzor zrcadlově.



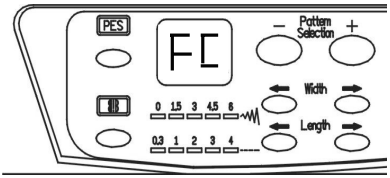


1. Stiskněte tlačítko zrcadlo, rozsvítí se kontrolka.

BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE



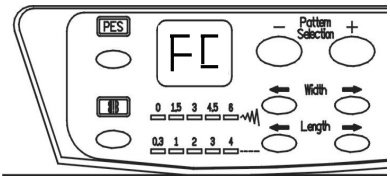
LED zobrazí „ JC ” během navíjení cívky, vraťte navíječ cívky vlevo a začněte šít.



Pokud stroj funguje s tlačítkem start/stop a připojíte nožní ovladač a stisknete ovladač, LED zobrazí „ FC “ a stroj se zastaví. Uvolněte nožní ovladač a zobrazí se standardní displej LED, poté začne šít.

Můžete použít pouze tlačítko start/stop nebo nožní ovladač.

KOREKCE CHYBY



Během šití LED zobrazí „ OL “ a zastaví. Otočte ručním kolečkem k odstranění problému s točením.

ZAČÍNÁME ŠÍT

Po obeznámení se se strojem můžete začít šít. Dříve než začnete šít, přečtěte si následující body a šití bude výborné.

1. Zkontrolujte, zda je jehla správně vložena.
2. Zvedněte jehlu do horní úvrati před šitím a po dokončení šití.
3. Před šitím nejdříve jemně vytáhněte horní a spodní nit přibližně 10 cm za přítlačnou patku.
4. Použijte kus látky k určení vhodné délky stehu a napnutí nitě.
5. Vložte látku pod přítlačnou patku.
6. Stiskněte tlačítko start/stop pro spuštění šití. Začněte s pomalou rychlostí.
7. Nebo použijte nožní ovladač. Pomalu stláčejte ovladač.
8. U zpětného šití se ujistěte, zda se šev nepárá na konci a na začátku.
9. Jemně uchopte látku před jehlou pro posunování látky, nedržte jí pevně, protože stroj nebude schopen sám potahovat.
10. Pokud točíte ručním kolečkem, otočte ním dopředu (proti směru hodinových ručiček).
11. Abyste zabránili ohnutí jehly ve stroji nebo zlomení po šití, musíte jehlu zvednout do horní úvrati před vytažením látky.
12. Pokud stroj nepoužíváte, odpojte jej od elektrické zásuvky.

PŘÍMÝ STEH

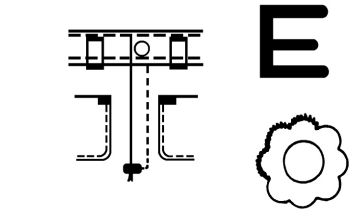
01

1. Tento steh je jedním z nejpoužívanějších vzorů.
2. Pro přímý steh a pro cik-cak steh můžete použít také cik-cak přítlačnou patku.
3. Pro šití silnějších látek použijte menší délku stehu.

CIK-CAK STEH

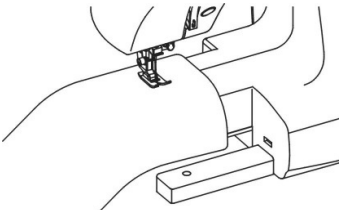


Pozice voliče vzoru



Cik.cak steh je užitečný steh. Nastavte délku stehu na (0.3), saténový steh (vzor) můžete použít pro výšivky, nášivky, apod. Pokud používáte tento typ stehu k šití tenkých látek, uvolněte prosím horní napnutí nitě a vložte kus Vliselinu (stitch and tear) pod látku nebo podšívku, abyste zabránili řasení. (Pro cik-cak steh nastavte pnutí horní nitě na 1-3).

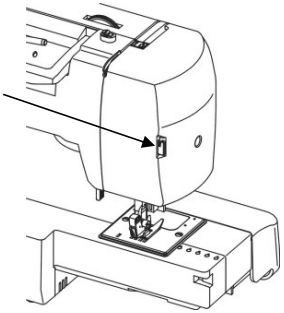
ŠITÍ VOLNÝM RAMENEM



1. Šití volným ramenem je užitečné pro šití rukávů, nohavic, apod.
2. Váš stroj můžete použít jako standardní plochý stroj, ale lze jej snadno konvertovat na storj s volným ramenem odstraněním prodlužovacího stolku.

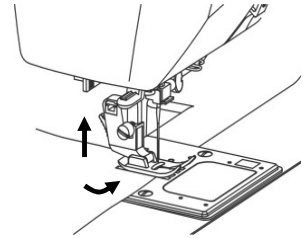
UKONČENÍ ŠITÍ

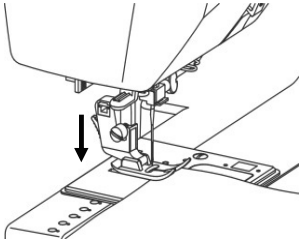
Otvor pro uříznutí nitě



Pokud šijete na okraji látky, stiskněte tlačítko zpětného šití a udělejte zpětný šev o délce přibližně 2 cm. Poté zvedněte jehlu do horní úvrati, zvedněte přítlačnou patku a vysuňte látku dozadu stroje. Nitě můžete odříznout řezačem nití na zadní straně stroje. (V místě šipky)

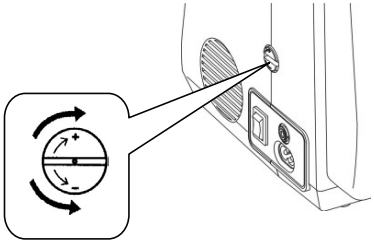
ZMĚNA SMĚRU ŠITÍ



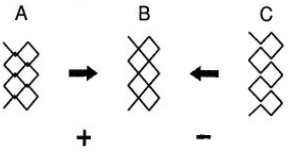


1. Zastavte stroj, když dosáhnete okraj. Poté snižte jehlu na látku. Tip: Použijte nastavení pozice jehly nahoru/dolů.
2. Zvedněte přítlačnou patku a použijte jehlu jako vodítko. Otočte látku kolem jehly do požadovaného směru.
3. Snižte přítlačnou patku a pokračujte v šití.

OVLADAČ VYVÁŽENÍ STEHU



1. Šipka zobrazuje vyvážení vzoru. „+“ „-“
2. Nastavte pomocí širokého šroubováku.
3. Během nastavování vyvážení dělejte malé změny.
   Tip: Zapamatujte si původní pozici.



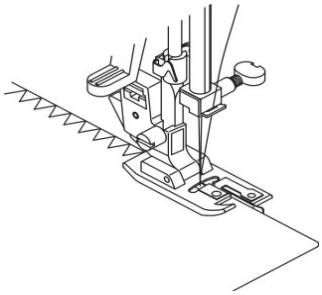
1. Pokud se šitý vzor překrývá (A), otočte ovladač k „+“ (ve směru hodinových ručiček).
2. Pokud je šev oddělený (C), otočte ovladačem k „-“. (Proti směru hodinových ručiček).

OVERLOCKOVÉ STEHY (OVERLOCKOVÁ PATKA JE VOLITELNÁ)



06 41 14

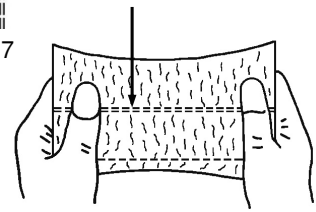
Použijte jeden z těchto stehů.



PŘÍMÝ STREČOVÝ STEH



07



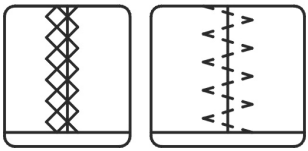
Použijte tento steh s úpletem, trikotem nebo jinou strečovou látkou. Pomocí tohoto stehu šije stroj dopředu a dozadu vytvářejíc trojitý steh, který se neuvolňuje a nabízí pevnost u každé strečové látky.

CIK-CAK STEH/SMOK STEH



13 04

Tyto stehy můžete použít pro zesílení, vhodný k šití osušek a opravy látek.

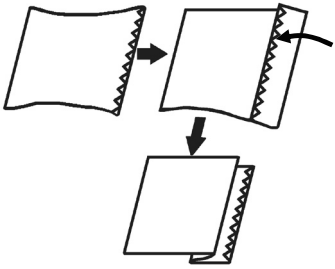


SLEPÝ STEH

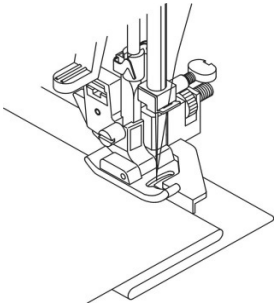


11

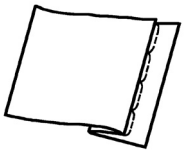
Nastavení:
1. Nasaďte patku pro šití slepých stehů.
2. Zvolte vzor „13“.
3. Nastavte délku stehu na „1.5-2.5“.
4. Nastavte šířku jehly na „3-5“.

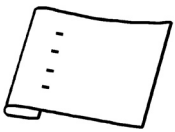


1. Přeložte materiál podle ilustrace. Udělejte záhyb podle požadované šířky konečného šití: spodní ohyb by měl být přibližně 5 mm od okraje látky.



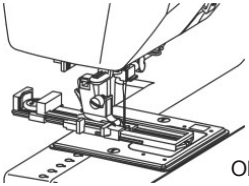
2. Použijte přítlačnou patku pro slepý steh. Během šití kontrolujte šířku stehu a nastavení jehly, k zajištění, aby zůstal stejný.



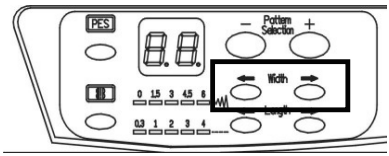


3. Šijte slepý steh na spodní straně materiálu tak, aby pouze špička cik-cak stehu prošla na druhou stranu materiálu. Po skončení šití otočte látku lícem nahoru a zkontrolujte. Šev je téměř neviditelný! (pouze pro silné látky)

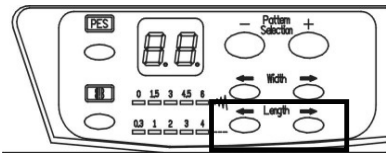
ŠITÍ KNOFLÍKOVÝCH DÍREK



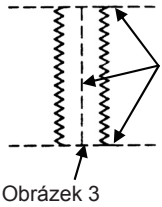
Obrázek 1



Obrázek 2

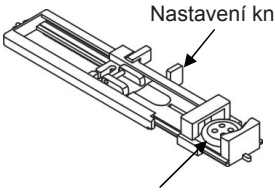


Obrázek 3



Obrázek 3

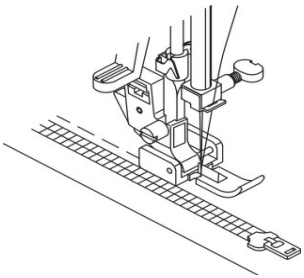
Obrázek 4



Obrázek 5

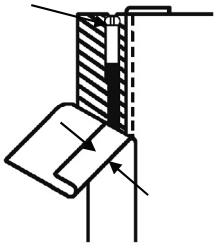
1. Nasaďte přítlačnou patku pro šití knoflíkových dírek.
2. Povytáhněte vrchní a spodní nit za patku o délce přibližně 10 cm. (Obrázek 1)
3. Naznačte si otvor dírky na látku. (Obrázek 4)
4. Vložte látku pod přítlačnou patku. Podle obrázku 5 vložte knoflík.
5. Snižte přítlačnou patku.
6. Stiskněte páčku knoflíkové dírky a zatlačte dozadu.
7. Nastavte BH vzor stehu (08, 09, 10, 96, 97), zvolte vzor a zvedněte jehlu do horní úvrati. Dle potřeby můžete nastavit délku a šířku stehu.
8. Začněte šít pomalu, dokud neukončíte dírku.
9. Zvedněte přítlačnou patku a vyjměte látku.

ŠITÍ ZIPŮ

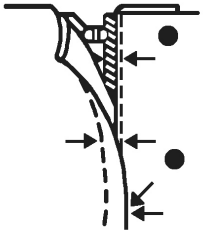


Použijte patku pro šití zipů.
Zvolte přímý steh.

1. Zipová patka šije v blízkosti stehu, proto brání šití přes zip.
2. Vložte zipovou patku do správné pozice a pevně nasaďte.
   Tip: Dříve než začnete, zip zapněte.

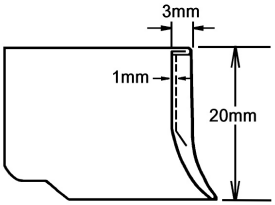


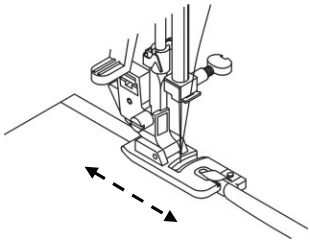
1. K šití levé strany zipu nastavte zip na pravou stranu jehly.
2. K šití pravé strany zipu jej nastavte na levou stranu jehly.



Šijte podle obrázku.

LEMOVÁNÍ (VOLITELNÉ)

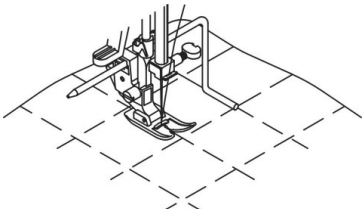




1. Zvedněte přítlačnou patku a jehlu do horní úvrati.
2. Prohněte okraj látky dva nebo třikrát přibližně 3 mm a vložte pod patku.
3. Snižte patku a prošijte několik stehů; ponechte jehlu v látce.
4. Vložte ohnutou látku do spirálového otvoru lemovací patky.
5. Během šití levá ruka drží okraj látky vlevo. Pravá ruka drží přední okraj látky vlevo přibližně 10 stupňů. Poté začněte šít. Lze použít pouze určité materiály a k dosažení nejlepších výsledků jsou potřebné určité zkušenosti

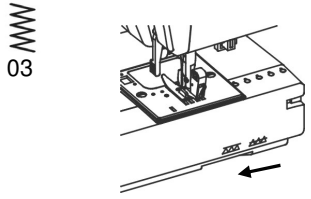
.

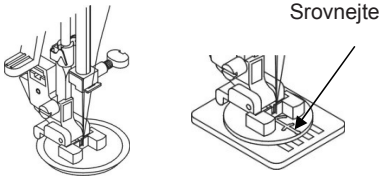
VODÍTKO PRO PROŠÍVÁNÍ (VOLITELNÉ)



1. Nasuňte vodítko přes otvor v držáku přítlačné patky.
2. Nastavte požadovanou vzdálenost stehu prošívání.
3. Šijte linii pro kontrolu stehů stroje, poté upravte do požadované pozice.

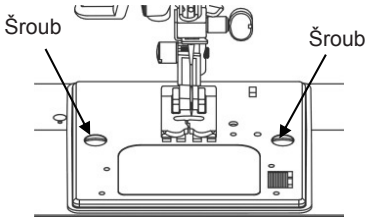
ŠITÍ KNOFLÍKŮ





1. Použijte patku k šití knoflíků.
2. Umístěte knoflík mezi přítlačnou patku a látku a snižte přítlačnou patku. Snižte podavač a použijte cik-cak steh č. 3.
3. Otočte ručním kolečkem směrem k sobě a opatrné otestujte, zda jehla přechází přes střed prvního otvoru a poté přes druhý.
4. Šijte 5-6 stehů střední rychlostí. Vytáhněte nit vlevo a došijte rukou.

ČIŠTĚNÍ A OLEJOVÁNÍ

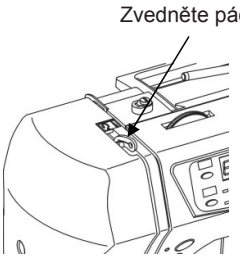


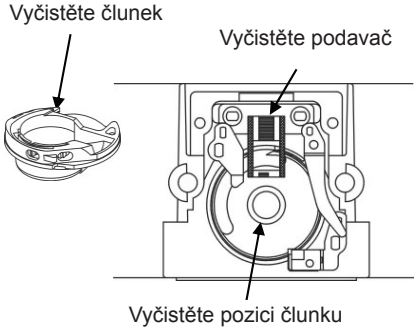
Poznámka: Odpojte stroj od zásuvky během čištění nebo výměny žárovky.

Před čištěním odpojte stroj. Stroj je nutné čistit a olejovat pravidelně k udržení dlouhé životnosti a pro zachování jeho funkcí.

1. Vyndejte jehelní desku uvolnění šroubů po stranách.

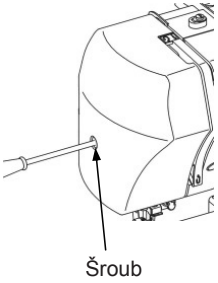
2. Otočte ručním kolečkem, dokud napínací páka nedosáhne horní úvrati.





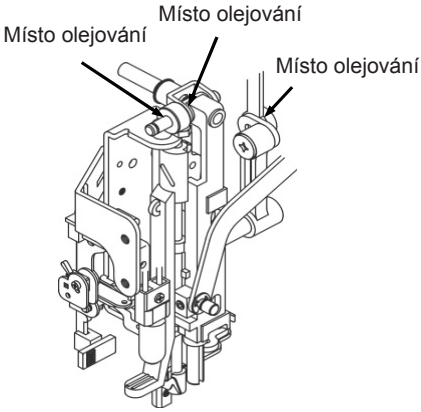
3. Vyndejte člunek cívky. Vyčistěte od jakýchkoliv zbytků nití, vyčistěte podavač a kryt cívky.

OLEJOVÁNÍ POD PŘEDNÍM KRYTEM

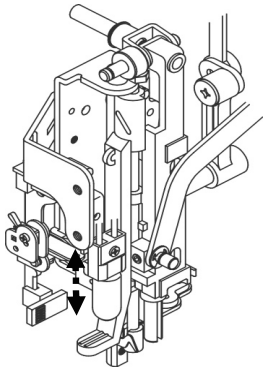


Poznámka: Před olejováním a čištěním odpojte stroj od elektrické zásuvky. Stroj pravidelně udržujte a čistěte po použití.

Otevřete přední kryt pomocí šroubováku a kápněte několik kapek oleje pouze na pohyblivé části.



VÝMĚNA ŽÁROVKY



1. Před otevřením krytu odpojte stroj od elektrické zásuvky.
2. Počkejte, dokud žárovka nevychladne. Vyndejte žárovku podle ilustrace. Vložte novou.
3. Použijte 12 V ~ 5 W žárovku.

Poznámka: Dbejte na to, abyste jí vkládali správným směrem.

ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Nitě se uzlí pod látkou.	- Horní nit nesprávně navlečena. - Ovladač pnutí horní nitě v pozici O.	- Opět navlečte nit. - Zvyšte napnutí horní nitě.
Nepravidelné stehy	- Nesprávná velikost jehly. - Nesprávné navlečení. - Volná horní nit. - Tahání látky. - Uvolněný nožní ovladač. - Nerovně navinuta cívka. - Poškozená jehelní deska.	- Zvolte správnou jehlu. - Opět navlečte. - Utáhněte pnutí horní nitě. - Jemně tahejte látku. - Zatlačte konektor ovladače. - Převiňte nit cívky. - Vyměňte jehelní desku.
Jehla se zlomí	- Nesprávná velikost jehly pro látku. - Jehla je křivá. - Tahání látky. - Šroub jehelní svorky je volný. - Otočení voliče vzoru když je jehla v látce. - Uvolněná přítlačná patka.	- Zvolte jehlu vhodnou pro nit a látku. - Vyměňte jehlu. - Látku tahejte jemně. - Utáhněte šroub jehelní svorky. - Zvedněte jehlu do horní úvrati před volbou vzoru. - Zatlačte konektor ovladače.
Nahromadění nitě	- Nevytáhli jste horní a spodní nit za přítlačnou patku před šitím.	- Potáhněte obě nitě za přítlačnou patku, poté otočte pravou rukou ručním kolečkem.
Řasení	- Nesprávné pnutí nitě. - Horní nit je nesprávně navlečená. - Použité dva typy nití. - Ohnutá nebo tupá jehla. - Uvolněná přítlačná patka. - Látka je příliš tenká nebo jemná.	- Nastavte pnutí. - Opět navlečte. - Použijte stejnou velikost a typ nitě. - Vložte novou jehlu. - Upevněte přítlačnou patku. - Použijte podložku nebo podšívku.
Přeskakování stehů	- Nesprávná velikost jehly. - Ohnutá nebo tupá jehla. - Nesprávné nastavení jehly. - Nesprávné navlečení.	- Zvolte správnou velikost jehly. - Vložte novou jehlu. - Nastavte jehlu. - Opět navlečte nitě.
Horní nit se roztrhne	- Rychlé spuštění šití. - Nesprávné navlečení. - Velké pnutí horní nitě. - Nesprávné nastavení jehly. - Nesprávné jehly a nitě pro látku. - Nastavte cívku nitě a pozici na levé straně. - Nesprávné vložení člunku cívky. - Očko jehly je ostré. - Výstupky na cívce. - Výstupky na otvoru jehly.	- Začněte šít na prostřední rychlosti. - Opět navlečte. - Nastavte pnutí horní nitě. - Nastavte jehlu. - Zvolte správnou jehlu a nit pro látku. - Nastavte pozici na pravé straně. - Vložte správně člunek cívky. - Vložte novou jehlu. - Vyměňte cívku. - Vyměňte jehelní desku.
Nit spodní cívky se roztrhne	- Nesprávné navlečení spodní nitě. - Pnutí spodní nitě příliš velké. - Zbytky látek v cívce nebo člunku.	- Opět navlečte. - Nastavte pnutí nitě. - Vyčistěte kryt cívky a člunek.
Látka se nehýbe	- Délka stehu v pozici „O“. - Podavač je znečištěn. - Zapletená nit. - Podavač je nízko.	- Nastavte délku stehu. - Vyčistěte podavač. - Vytáhněte horní a spodní nit za přítlačnou patku. - Zvedněte podavač.
Ze stroje slyšet klepání	- Nit se zachytává v krytu cívky.	- Vyndejte a vyčistěte kryt cívky.

Stroj nefunguje	- Stroj není připojen k elektrické síti. - Stroj není zapnutý.	- Připojte stroj. - Zapněte stroj
Spodní nit je nad látkou	- Pnutí horní nitě je příliš vysoké. - Horní nit je nesprávně navlečená. - Nesprávné navlečení spodní nitě.	- Nastavte pnutí horní nitě. - Opět navlečte. - Opět navlečte.

Záruka 24 měsíců

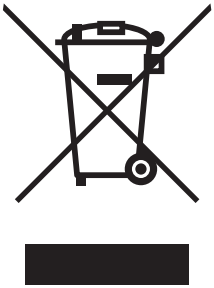
Doklad s datem zakoupení je dokladem k platné záruce. Odložte si tento doklad na bezpečném místě. V případě záruční opravy kontaktujte prosím naše servisní středisko. Záruka se vztahuje pouze na poškození materiálu a chyby ve výrobě, nikoliv na spotřební materiál nebo poškození vyměnitelných částí jako je například kolíček cívky. Stroj používejte pouze pro soukromé účely, nikoliv pro komerční nebo průmyslné využití. Záruka končí v případě nesprávného použití nebo v případě opravy v neautorizovaném servisu. Vaše práva nejsou omezená touto zárukou. Tato záruka se vztahuje na prvního kupujícího a není převedena na další majitele.

Technické údaje produktu:

Rozměry stroje:	(D) 390 x (V) 280 x (Š) 214 mm
Hmotnost:	7,5 kg
Napájení	230 V, 50 Hz
Motor	41 W
Žárovka	12 V, 5 W,
Celkově	60 W

TÜV/GS a CE certifikováno

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.
Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.
Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.